



**Universitas Negeri Surabaya
Faculty of Languages and Arts
German Literature Undergraduate Study Program**

Document Code

SEMESTER LEARNING PLAN

Courses	CODE	Course Family	Credit Weight	SEMESTER	Compilation Date																																																				
Poetry Studies	7920602232		T=2 P=0 ECTS=3.18	4	July 17, 2024																																																				
AUTHORIZATION		SP Developer	Course Cluster Coordinator	Study Program Coordinator																																																					
		Dr. Wisma Kurniawati, M.Pd.																																																					
Learning model	Project Based Learning																																																								
Program Learning Outcomes (PLO)	PLO study program which is charged to the course																																																								
	Program Objectives (PO)																																																								
	PO - 1	demonstrate a responsible and enthusiastic attitude towards tasks in the field of linguistic expertise at level B1-B2 independently																																																							
	PLO-PO Matrix																																																								
		<table border="1" style="margin: auto;"> <tr><td style="padding: 5px;">P.O</td></tr> <tr><td style="padding: 5px;">PO-1</td></tr> </table>				P.O	PO-1																																																		
P.O																																																									
PO-1																																																									
PO Matrix at the end of each learning stage (Sub-PO)																																																									
	<table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td style="padding: 5px;">P.O</td> <td colspan="16" style="text-align: center;">Week</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="padding: 5px;">1</td><td style="padding: 5px;">2</td><td style="padding: 5px;">3</td><td style="padding: 5px;">4</td><td style="padding: 5px;">5</td><td style="padding: 5px;">6</td><td style="padding: 5px;">7</td><td style="padding: 5px;">8</td><td style="padding: 5px;">9</td><td style="padding: 5px;">10</td><td style="padding: 5px;">11</td><td style="padding: 5px;">12</td><td style="padding: 5px;">13</td><td style="padding: 5px;">14</td><td style="padding: 5px;">15</td><td style="padding: 5px;">16</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">PO-1</td> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>					P.O	Week																	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	PO-1																	
P.O	Week																																																								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16																																									
PO-1																																																									
Short Course Description	This course discusses the definition of literature, the meaning and nature of poetry, types and periods in German poetry, interpretation of poetry and the use of several literary theories for studying poetry.																																																								
References	Main :																																																								
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Buhdorf, Dieter. 1997. Einfuehrung in die Gedichtanalyse. Muenchen:Metzler 2. Joachim Horst. 2003. Wie Interpretiere Ich ein Gedicht. Stuttgart:Francke 3. Brand, Thomas.2016. Wie Interpretiere ich Lyrik? Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen. 																																																								
	Supporters:																																																								
Supporting lecturer	Dra. Raden Roro Dyah Woroharsi Parnaningroem, M.Pd. Lutfi Saksono, S.Pd., M.Pd.																																																								
Week-	Final abilities of each learning stage (Sub-PO)	Evaluation		Help Learning, Learning methods, Student Assignments, [Estimated time]		Learning materials [References]	Assessment Weight (%)																																																		
		Indicator	Criteria & Form	Offline (offline)	Online (online)																																																				
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)																																																		

1	Students can explain the meaning of literature, literary genres and their ins and outs	- able to show the difference between literary and non-literary - able to differentiate poetry, prose and drama	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Participatory Activities</p>	- discussion-lecture-question and answer 2 X 50		<p>Material: Was ist Literatur Library: <i>Buhrdorf, Dieter. 1997. Einfuehrung in die Gedichtanalyse. Munich: Metzler</i></p>	2%
2	Students can explain the meaning of literature, literary genres and their ins and outs	- able to show the difference between literary and non-literary - able to differentiate poetry, prose and drama	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Participatory Activities</p>	- Case method Students discuss in groups to find the differences in various literary genres. 2 X 50		<p>Material: Was ist Literatur Library: <i>Buhrdorf, Dieter. 1997. Einfuehrung in die Gedichtanalyse. Munich: Metzler</i></p>	2%
3	Students can explain the meaning of poetry and its ins and outs	- able to show the difference between literary and non-literary - able to differentiate poetry, prose and drama	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment</p>	- discussion-lecture-question and answer 2 X 50		<p>Material: Gedicht. Was ist das? References: <i>Brand, Thomas. 2016. Wie Interpretiere ich Lyrics? Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i></p>	2%
4	Understand the essence of poetry	- can explain the meaning of poetry - can show the elements of poetry	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Participatory Activities, Project Results Assessment / Product Assessment</p>	Lecture Discussion Questions and answers for the 2 X 50 project		<p>Material: deutsche Gedichte Bibliography: <i>Buhrdorf, Dieter. 1997. Einfuehrung in die Gedichtanalyse. Munich: Metzler</i></p>	3%
5	Understand the essence of poetry	- can explain the meaning of poetry - can show the elements of poetry	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Participatory Activities</p>	Lecture Discussion Questions and Answers Project 2 X 50		<p>Material: Gedicht Interpretieren Reader: <i>Joachim Horst. 2003. Wie Interpretiere Ich ein Gedicht. Stuttgart: Francke</i></p>	3%

6	Understand the essence of poetry	- can explain the meaning of poetry - can show the poetic elements of personal poetry	Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Lecture Discussion Questions and answers for the 2 X 50 project		Material: Gedicht Interpretieren Bibliography: Brand, Thomas.2016. <i>Wie Interpretiere ich Lyrics?</i> <i>Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i>	4%
7	Understand the types of poetry	1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E	Criteria: Be able to distinguish types of poetry Form of Assessment : Practice / Performance	discussion, project 2 X 50		Material: Gedicht vergleichen Reference: Brand, Thomas.2016. <i>Wie Interpretiere ich Lyrics?</i> <i>Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i>	3%
8	Understand the types of poetry	- Able to explain the types of poetry	Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E Form of Assessment : Participatory Activities	Project 2 X 50		Material: Interpretation schreiben Reference: Brand, Thomas.2016. <i>Wie Interpretiere ich Lyrics?</i> <i>Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i>	20%
9	UTS according to the material provided	Students are able to explain the meaning and characteristics of poetry	Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Project 2 X 50		Material: Interpretation schreiben Reader: Joachim Horst. 2003. <i>Wie Interpretiere Ich ein Gedicht.</i> Stuttgart:Francke	5%
10	Interpretation of poetry	- interpreting poetry - explaining symbols - using literary theory to conduct studies	Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E Form of Assessment : Participatory Activities	Discussion Lecture project 2 X 50		Material: Interpretation schreiben Reader: Joachim Horst. 2003. <i>Wie Interpretiere Ich ein Gedicht.</i> Stuttgart:Francke	5%

11	Interpretation of poetry	- interpreting poetry - explaining symbols - using literary theory to conduct studies	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment</p>	Discussion iCeramah Project 2 X 50		<p>Material: Interpretation schreiben Reference: Brand, Thomas.2016. <i>Wie Interpretiere ich Lyrics?</i> <i>Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i></p>	5%
12	Interpretation of poetry	- interpreting poetry - explaining symbols - using literary theory to conduct studies	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Participatory Activities</p>	Project 2 X 50 Lecture Discussion		<p>Material: Interpretation schreiben Reader: Joachim Horst. 2003. <i>Wie Interpretiere Ich ein Gedicht.</i> Stuttgart:Francke</p>	5%
13	Interpretation of poetry	- interpreting poetry - explaining symbols - using literary theory to conduct studies	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p> <p>Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment</p>	Project 2 X 50 Lecture Discussion			16%
14	Interpretation of poetry	- interpreting poetry - explaining symbols - using literary theory to conduct studies	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p>	Project 2 X 50 Lecture Discussion		<p>Material: Interpretation schreiben Reference: Brand, Thomas.2016. <i>Wie Interpretiere ich Lyrics?</i> <i>Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i></p>	3%
15	Interpretation of poetry	- interpreting poetry - explaining symbols - using literary theory to conduct studies	<p>Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E</p>	Project 2 X 50 Discussion		<p>Material: Interpretation schreiben Reader: Joachim Horst. 2003. <i>Wie Interpretiere Ich ein Gedicht.</i> Stuttgart:Francke</p>	3%

16	UAS		Criteria: 1.85-100: A 2.80-84.99: A- 3.75-79.99: B 4.70-74.99: B- 5.65-69.99: B- 6.60-64.99: C 7.55-59.99: C 8.40-54.99: D 9.0-39.99: E Form of Assessment : Project Results Assessment / Product Assessment	Project 2 X 50		Material: Interpretation schreiben Reader: <i>Joachim Horst. 2003. Wie Interpretiere Ich ein Gedicht. Stuttgart:Francke</i> Material: Interpretation schreiben Reference: <i>Brand, Thomas.2016. Wie Interpretiere ich Lyrics? Gedichtinterpretation Schritt fuer Schritt verstehen.</i>	25%
----	-----	--	---	-------------------	--	---	-----

Evaluation Percentage Recap: Project Based Learning

No	Evaluation	Percentage
1.	Participatory Activities	38.5%
2.	Project Results Assessment / Product Assessment	58.5%
3.	Practice / Performance	3%
		100%

Notes

- Learning Outcomes of Study Program Graduates (PLO - Study Program)** are the abilities possessed by each Study Program graduate which are the internalization of attitudes, mastery of knowledge and skills according to the level of their study program obtained through the learning process.
- The PLO imposed on courses** are several learning outcomes of study program graduates (CPL-Study Program) which are used for the formation/development of a course consisting of aspects of attitude, general skills, special skills and knowledge.
- Program Objectives (PO)** are abilities that are specifically described from the PLO assigned to a course, and are specific to the study material or learning materials for that course.
- Subject Sub-PO (Sub-PO)** is a capability that is specifically described from the PO that can be measured or observed and is the final ability that is planned at each learning stage, and is specific to the learning material of the course.
- Indicators for assessing** abilities in the process and student learning outcomes are specific and measurable statements that identify the abilities or performance of student learning outcomes accompanied by evidence.
- Assessment Criteria** are benchmarks used as a measure or measure of learning achievement in assessments based on predetermined indicators. Assessment criteria are guidelines for assessors so that assessments are consistent and unbiased. Criteria can be quantitative or qualitative.
- Forms of assessment:** test and non-test.
- Forms of learning:** Lecture, Response, Tutorial, Seminar or equivalent, Practicum, Studio Practice, Workshop Practice, Field Practice, Research, Community Service and/or other equivalent forms of learning.
- Learning Methods:** Small Group Discussion, Role-Play & Simulation, Discovery Learning, Self-Directed Learning, Cooperative Learning, Collaborative Learning, Contextual Learning, Project Based Learning, and other equivalent methods.
- Learning materials** are details or descriptions of study materials which can be presented in the form of several main points and sub-topics.
- The assessment weight** is the percentage of assessment of each sub-PO achievement whose size is proportional to the level of difficulty of achieving that sub-PO, and the total is 100%.
- TM=Face to face, PT=Structured assignments, BM=Independent study.